



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SEANCE PLENIERE

PLENUM VERGADERING

mercredi

woensdag

21/12/2005

21/12/2005

Après-midi

Namiddag

| | |
|----------------------|---|
| <i>cdH</i> | centre démocrate Humaniste |
| <i>CD&V</i> | Christen-Democratisch en Vlaams |
| <i>ECOLO</i> | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales |
| <i>FN</i> | Front National |
| <i>MR</i> | Mouvement réformateur |
| <i>N-VA</i> | Nieuw-Vlaamse Alliantie |
| <i>PS</i> | Parti socialiste |
| <i>sp.a-spirit</i> | Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht |
| <i>Vlaams Belang</i> | Vlaams Belang |
| <i>VLD</i> | Vlaamse Liberalen en Democraten |

Abréviations dans la numérotation des publications :

| | |
|-----------------|---|
| DOC 51 0000/000 | Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif |
| QRVA | Questions et Réponses écrites |
| CRIV | version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte) |
| CRABV | Compte Rendu Analytique (couverture bleue) |
| CRIV | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) |
| PLEN | séance plénière |
| COM | réunion de commission |
| MOT | motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige) |

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

| | |
|-----------------|--|
| DOC 51 0000/000 | Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer |
| QRVA | Schriftelijke Vragen en Antwoorden |
| CRIV | voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) |
| CRABV | Beknopt Verslag (blauwe kaft) |
| CRIV | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) |
| PLEN | Plenum |
| COM | Commissievergadering |
| MOT | moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier) |

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
 e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
 e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

| | | | |
|-------------------------------|---|------------------------|---|
| CHAMBRE | 4 | KAMER | 4 |
| Interpellations | 4 | Interpellaties | 4 |
| Demandes | 4 | Interpellatieverzoeken | 4 |
| d'interpellation | | | |
| SENAT | 4 | SENAAT | 4 |
| Projets transmis en vue de la | 4 | Ter bekraftiging | 4 |
| sanction royale | | overgezonden ontwerpen | |

**COMMUNICATIONS A LA
SEANCE PLENIERE**

mercredi 21 DECEMBRE 2005

**MEDEDELINGEN AAN DE
PLENUMVERGADERING**

woensdag 21 DECEMBER 2005

CHAMBRE

Interpellations

Demandes d'interpellation

KAMER

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

1. M. Staf Neel au ministre de la Défense sur "la condamnation du ministre par le tribunal pour discrimination".
(n° 747 – renvoi à la commission de la Défense nationale)
2. M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "les compétences du Département d'état-major Santé, Environnement, Qualité de vie et Bien-être".
(n° 748 – renvoi à la commission de la Défense nationale)

1. de heer Staf Neel tot de minister van Landsverdediging over "de veroordeling van de minister door de rechtsbank voor discriminatie".
(nr. 747 – verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging)
2. de heer Luc Sevenhans tot de minister van Landsverdediging over "de bevoegdheden van het Stafdepartement Gezondheid, Milieu, Kwaliteit van het leven en Welzijn".
(nr. 748 – verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging)

SENAT

Projets transmis en vue de la sanction royale

Par messages du 20 décembre 2005, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, les projets de loi suivants, le Sénat ne les ayant pas évoqués :

- projet de loi relatif à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises (n° 1968/8);

- projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres en vue de permettre aux cohabitants de fait d'être reconnus comme les ayants droit d'un membre des services de police et de secours décédé suite à un accident dans le cadre de ses fonctions (n° 2010/5);

SENAAT

Ter bekraftiging overgezonden ontwerpen

Bij brieven van 20 december 2005 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekraftiging, de volgende niet geëvoceerde wetsontwerpen :

- wetsontwerp betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop (nr. 1968/8);
- wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, teneinde het voor de feitelijk samenwonenden mogelijk te maken te worden erkend als rechthebbende van een lid van de politie- en hulpsdiensten dat overleden is als gevolg van een ongeval in het kader van zijn taak (nr. 2010/5);

- projet de loi modifiant la nouvelle loi communale en ce qui concerne la compétence en matière d'ordonnances de police temporaires (n° 2022/3).

Pour information

- wetsontwerp tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet wat betreft de bevoegdheid voor tijdelijke politieverordeningen op het wegverkeer (nr. 2022/3).

Ter kennisgeving